

6`]hnYf`]b`<]bf]W\g\U[Yb.`5i hcZU\ fYf
c\bY`; YgW\k]bX][_Y]hgVY[fYbni b[
[YV`]hnh

5i hcZU\ fYfz`X]Y`Ua` ("5i [i gh]b`<]bf]W\g\U[Yb`[YV`]hnh
k i fXYbž`gc`hYb`9]bgdfi W\Yf\YVYb` _Y]b`HYa dc`]a]h!
GW\]`X`j`cf\UbXYb`

5a`GcbbhU[bUW\ a]hU[žXYa` ("5i [i gh]&\$&(ž[UV`Yg`]a
@UbX_fY]g`J cfdca` a Yfb!; fY]Zgk U`X`Y]bY`G]hi Uh]cbž`X]Y`ZØf`j]Y`Y
5i hcZU\ fYf`gck c`\`i bYfk UfhYh`U`g`Ui W\`VY`UghYbX`k Uf`A Y\ fYfY
: U\ fYf`a`Y`XYhYb`g]W\`VY]`XYf`Dc`]nY]ž`k Y]`g]Y`Ui Z`XYf`@&&`VY]
<]bf]W\g\U[Yb`[YV`]hnh`k i fXYbž`c\bY`Y]bY`_`Uf`Yf`_YbbVUfY
; YgW\k]bX][_Y]hgVY[fYbni b[`k U\fni bY\`a`Yb`

K]W\ h][Y`≠Zcfa Uh]cbYb`ZØf`VYhfc ZZYbY
5i hcZU\ fYf

8]Y`VYhfc ZZYbYb`5i hcZU\ fYfz`X]Y`V]g`%+`I` \f`]b`F]W\hi b[`; fUU`!
A Øf]m`Z` \fYbž`gc`hYb`i bVYX]b[h[Y[Yb`X]Y`Yf\U`hYbYb
6i » [Y`XVYgW\Y]XY`9]bgdfi W\`Yf\YVYbž`k Ybb`g]Y`c\bY`Y]bY
; YgW\k]bX][_Y]hgVY[fYbni b[`[YV`]hnh`k i fXYb`"8]Y
Dc`]nY]gd fYW\Yf]b`Ya`dZU\`ž`C b`]bY!DfYggYa`Y`Xi b[Yb`XYf`Dc`]nY]
gck]Y`6Yf]W\hYfghUhi b[Yb`UbXYfYf`A YX]Yb`ni`Xc`_i`a`Ybh]YfYbž`
XU`X]YgY`I`bhYf`U[Yb`]a`9]bgdfi W\gj`YfZU\ fYb`bØh`]W\`gY]b
_ØbbhYb`

I bVY`_`UbbhY`H`hYf`i`bX`X]Y`6YXYi hi b[`XYg
GW\]`XYg

Jcf`XYa`JcfZU``k Uf`XUg; YgW\k]bX][_Y]hgVY[fYbni b[ggW\]`Xž

XUg`Y]bY`<ÖW gh[YgWk]bX][_Y]h j cb`) \$`?`]ca` YhYfb`dfc`Ghi`bXY`
j`cfgU\ž`b]W h`a` Y\`f`Ub`gY]bYa` `D`Uhn``8]Y`Dc`nY]`U`h]bnk`]gWYb`
9fa`]h`i` b[Yb`Ui`Z[Ybca` a` Ybž`i` a` `XYb`a` Ö[`]WYb`8]YVghU\`XYg`
GW`]`XYg`ni` `i` bhYfgi` WYb``8]Y`5V`k` YgYb\Y]h`gc`WYf`
J`Yf`_Y\`fggW`]`XYf`_`Ubb`b]W h`bi` f`ni` `fYW h]WYb` :` fU[Yb`ZØ`fYbž`
gc`bXYfb`Ui` W`X]Y`ÖZYb`h]WY`G]WYf\Y]h`VYY]bhf`W h][Ybž`XU`g]Y`
k`]W h][Y` `Zc`fa` U]cbYb`ZØ`f`X]Y`J`Yf`_Y\`fghY]`bY`a` Yf`XUfghY``Yb``

B UW \ U`h][Y`K`]f`_i` b[`Ui` Z`X]Y` ;` Ya` Y]bgW UZh

8]Y`9fY][b]ggY`fi` bX`i` a` `XYb`ZY`YbXYb`HYa` dc`]a`]h]GW`]`X`
j`YfXY`i` h]WYb`X]Y`6YXY`i` hi` b[`ÖZYb`h]WYf`J`Yf`_Y\`fgnY]WYb`ZØ`f`
X]Y`G]WYf\Y]h`U`Yf`J`Yf`_Y\`fghY]`bY`a` Yf``K` Ybb`J`Yf`_Y\`fgnY]WYb`
YbhZYfb`h`cXYf`[Yghc`\`Yb`k` YfXYbž`_`ÖbbYb`X]Yg`gW`k` Yfk`]Y[YbXY`
?`cbgYe`i` YbnYb`\`UVYb``7ca` a` i` b]hm]5`_h]cbYb`ni` f` ,` VYfk` UW`i` b[
i` bX`ni` a` `GW`i` hm`X]YgYf`k`]W h][Yb` `ZfUghfi` _`hi` fYb`_`ÖbbYb`]b`
Ni`_i` bZ`h`]\`ZfY]W`gY]bž`i` a` `X]Y`J`Yf`_Y\`fgg]WYf\Y]h]b`
<]bf]W`g`U[Yb`i` bX`i` a` [YVi` b[`ni` `j` YfVYggYfb``

Ni`gUa` a` YbZUggi` b[`i` bX`5`i` gV`]W`_

8Yf`J`cfZU``\`U`h`b]W h`bi` f`5`i` gk`]f`_i` b[Yb`Ui`Z`X]Y`VYhfc`ZY`bYb`
5`i` hcZU`fYfž`gc`bXYfb`_`ÖbbY`Ui` W`Y]b`6Y`k` i` gghgY]b`ZØ`f`X]Y`
U``[Ya` Y]bY`J`Yf`_Y\`fgg]WYf\Y]h]b`XYf`F`Y` []cb`gW`UZZY`b``
5`i` hcZU`fYf`gc``hYb`Ui` Za` Yf`_gUa` `gY]b`i` bX`[Y[YVYbYbZU`g`
fYW h]WY`GW`f]hY`i` bhYfbY`a` Ybž`gc``hY`Yg`ni` `i` b[YfYW`hZYfh][hYb`
6`i` » [Y`XYfb`_`ca` a` Yb``8]Y`Dc`nY]`k`]fX`k` Y]hYf\]b`X]Y`9fa`]h`i` b[Yb`
Zc`fhgY`hnYb`i` bX`\`c`Zž`XYb`J`YfV`Y]V`XYg`[Yghc`\`YbYb`GW`]`XYg`
gW`bY``_`Ä`fYb`ni` `ÖbbYb``

8]YgYg`H`Ya` U`k`]fX`Ui` W`]b`XYb`F`Y` []cbU`bUW`f]W`hYb`j` cb`B`8`F`%`
F`UX]c`A`J`VY`\`UbXY`hž`i` a` `X]Y`VYhfc`ZY`bYb`6Ø`f[Yf`ghYhg`Ui`Z`XYa`
@Ji`ZY`bXYb`ni` `\`U`hYb``

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY